

SKODA

20" alloy wheel MACAW

- black metallic, brushed, smoky top coat

20" kolo z lehké slitiny MACAW - černé metalické, broušené, kouřový efekt
20" Leichtmetallfelge MACAW - schwarz metallic, glanzgedreht, rauchiger Effekt

8Jx20" ET40

User manual | Uživatelský návod | Benutzerhandbuch

Order number | Objednací číslo | Bestellnummer

3FA 071 490 DTQ

Epiq (PX)

Výrobce/Hersteller/Maker: Škoda Auto a.s. tř. Václava Klementa 869 Mladá Boleslav II, 293 01 Mladá Boleslav, Czech Republic infoline@skoda-auto.cz



EN

ŠKODA Genuine accessories order number = Wheel serial number
3FA 071 490 DTQ = 3FA 601 025M

Warning. The wheel bolts must be clean and move easily in the thread. Never grease or oil the bolts!

If the wheel bolts are tightened with too low a tightening torque or if the wheel bolts are not handled correctly, the wheel may come loose while driving – risk of accident. Too high a tightening torque can damage the bolts and threads.

The prescribed wheel bolt tightening torque for both steel and light metal rims is 140 Nm. For further details see Vehicle Owner's Manual. The tyre and rim combinations permitted for your vehicle are listed in the vehicle's registration certificate.

CZ

Objednací číslo ŠKODA Originální příslušenství = Sériové číslo kola
3FA 071 490 DTQ = 3FA 601 025M

Upozornění. Šrouby kol musí být čisté a musí se v závitě lehce pohybovat. Nikdy je však nemažte tukem nebo olejem!

Jsou-li šrouby kol dotaženy příliš nízkým utahovacím momentem nebo při nesprávné manipulaci se šrouby kol, se kolo může během jízdy uvolnit - nebezpečí nehody. Příliš vysoký utahovací moment může naopak poškodit šrouby a závitě.

Predepísaný utahovací moment šroubů kol je u ocelových disků i u disků z lehkých kovů 140 Nm. Další podrobnosti viz. Návod k obsluze vozu. Kombinace pneumatik a disků připustných pro Vaše vozidlo jsou uvedeny v technickém průkazu vozidla.

DE

Bestellnummer ŠKODA Original Zubehör = Radseriennummer
3FA 071 490 DTQ = 3FA 601 025M

Hinweis. Die Radschrauben müssen sauber und im Gewinde leichtgängig sein. Diese jedoch niemals mit Fett oder Öl schmieren!

Wenn die Radschrauben mit einem zu geringen Anzugsdrehmoment angezogen werden oder bei unsachgemäßer Handhabung der Radschrauben, kann sich das Rad während der Fahrt lösen - es besteht Unfallgefahr. Ein zu hohes Anzugsdrehmoment kann hingegen die Schrauben und Gewinde beschädigen.

Das vorgeschriebene Anzugsdrehmoment für Radschrauben beträgt sowohl bei Stahlfelgen als auch bei Leichtmetallfelgen 140 Nm. Weitere Details siehe. Betriebsanleitung des Fahrzeugs. Die für Ihr Fahrzeug zulässigen Reifen- und Felgenkombinationen sind im Fahrzeugbrief angegeben.

ES

Número de pedido de accesorios originales ŠKODA = Número de serie de la rueda
3FA 071 490 DTQ = 3FA 601 025M

Advertencia. Los pernos de rueda deben estar limpios y moverse con facilidad en la rosca. ¡Nunca aplique grasa o aceite en los pernos!

Si los pernos de rueda se aprietan con un par de apriete demasiado bajo o si no se manipulan correctamente, la rueda puede aflojarse durante el viaje - riesgo de accidente. Un par de apriete demasiado alto puede dañar los pernos y las roscas.

El par de apriete prescrito para llantas de acero y metal ligero es de 140 Nm. Para más detalles véase el Manual del propietario del vehículo. Las combinaciones de neumáticos y llantas permitidas para su vehículo figuran en el permiso de circulación del vehículo.

FR

Num. de commande Accessoires d'origine ŠKODA = Numéro de série de roue
3FA 071 490 DTQ = 3FA 601 025M

Avvertissement. Les boulons de roue doivent être propres et tourner facilement dans le filetage. Ne les lubrifiez jamais avec de la graisse ou de l'huile !

Un couple de serrage insuffisant ou une mauvaise manipulation des boulons peuvent entraîner le desserrage de la roue en roulant et provoquer un accident. À l'inverse, un couple de serrage excessif peut endommager les boulons et le filetage.

Le couple de serrage prescrit pour les boulons de roue est de 140 Nm pour les jantes en acier et en alliage léger. Pour plus d'informations, consultez le Manuel d'utilisation du véhicule. Les combinaisons de pneus et de jantes compatibles avec votre véhicule sont indiquées dans son certificat technique.

IT

Numero d'ordine degli accessori originali ŠKODA = Numero di serie della ruota
3FA 071 490 DTQ = 3FA 601 025M

Attenzione. I bulloni delle ruote devono essere puliti e muoversi facilmente nella filettatura. Tuttavia, non ingrassarli né oliarli mai.

Se i bulloni delle ruote vengono serrati a una coppia di serraggio troppo bassa o se i bulloni delle ruote non vengono maneggiati correttamente, le ruote potrebbero allentarsi durante il viaggio causando potenziali incidenti. Una coppia di serraggio troppo elevata può danneggiare i bulloni e le filettature.

La coppia di serraggio dei bulloni prescritta per le ruote in acciaio e metalli leggeri è di 140 Nm. Per ulteriori dettagli vedere il manuale d'uso del veicolo. Le combinazioni di pneumatici e ruote consentite per il veicolo sono elencate nella carta di circolazione del veicolo.

SV

Beställningsnummer för ŠKODAs originaltillbehör = Hjulets serienummer
3FA 071 490 DTQ = 3FA 601 025M

Obs! Hjulbultarna måste vara rena och kunna röra sig lätt i gängan. Men smörj eller olja dem aldrig!

Om hjulbultarna dras åt med för lågt åtdragningsmoment eller om hjulbultarna inte hanteras på rätt sätt kan hjulet lossna under körning - olycksrisk! Ett för högt åtdragningsmoment kan däremot skada bultarna och gängorna.

Det föreskrivna åtdragningsmomentet för hjulbultar för både stål- och lättmetallfälgar är 140 Nm. Ytterligare information finns i bilens instruktionsbok. Tillåtna däck- och fälgkombinationer för din bil anges i bilens registreringsbevis.

NL

Bestelnum. ŠKODA originele accessoires = Serienummer van het wiel
3FA 071 490 DTQ = 3FA 601 025M

Waarschuwing. De wielbouten moeten schoon zijn en gemakkelijk in de schroefdraad kunnen bewegen. Smeer ze echter nooit in met vet of olie!

Als de wielbouten met een te laag aandraaimoment worden aangedraaid of als er niet op de juiste wijze mee wordt omgegaan, kan het wiel tijdens het rijden losraken, met risico op een ongeval tot gevolg. Een te hoog aandraaimoment kan de bouten en schroefdraad beschadigen.

Het voorgeschreven aandraaimoment voor wielbouten bij zowel stalen als lichtmetalen velgen is 140 Nm. Zie voor meer informatie de gebruikershandleiding van de auto. De band-velgcombinaties die zijn toegestaan voor uw auto staan vermeld in het kentekenbewijs.





PL

Numer katalogowy ŠKODA Oryginalne akcesoria = Numer seryjny koła
3FA 071 490 DTQ = 3FA 601 025M

Ostrzeżenie. Śruby kół muszą być czyste i lekko poruszać się w gwincie. Nigdy jednak nie należy smarować ich smarem ani olejem!
Jeżeli śruby kół zostaną dokręcone ze zbyt niskim momentem dokręcania lub w przypadku nieprawidłowej obsługi śrub kół, koło może się poluzować podczas jazdy – ryzyko wypadku.
Zbyt duży moment dokręcania może natomiast uszkodzić śruby i gwinty.
Wymagany moment dokręcania śrub kół dla felg stalowych i dla felg z metali lekkich wynosi 140 Nm. Więcej szczegółów zob. Instrukcja obsługi pojazdu. Kombinacje opon i felg dopuszczalnych dla Twojego pojazdu są podane w dowodzie rejestracyjnym pojazdu.

SK

Objed. číslo ŠKODA Originálne príslušenstvo = Sériové číslo kolesa
3FA 071 490 DTQ = 3FA 601 025M

Upozornenie. Skrutky kolies musia byť čisté a ľahko sa pohybovať v závitoch. Nikdy ich však nemasťte tukom alebo olejom!
Ak sú skrutky kolies dotiahnuté príliš nízkym utahovacím momentom alebo ak sa so skrutkami kolesa nesprávne manipulovalo, koleso sa môže počas jazdy uvoľniť – nebezpečenstvo nehody.
Príliš vysoký utahovací moment môže, naopak, poškodiť skrutky a závit.
Predpísaný utahovací moment skrutky kolies pre ocelové kolesá a disky z ľahkých kovov je 140 Nm. Ďalšie podrobnosti nájdete v Návoďte na obsluhu vozidla. Kombinácie pneumatík a diskov prípustných pre vaše vozidlo sú uvedené v technickom preukaze vozidla.

RU

Номер заказа ШКОДА Оригинальные аксессуары = Серийный номер диска
3FA 071 490 DTQ = 3FA 601 025M

Внимание. Колесные болты должны быть чистыми и свободно вкручиваться от руки.
При этом болты не разрешается смазывать смазкой или маслом!
При слишком низком моменте затяжки или неправильном использовании колесных болтов, колесо может открутиться во время движения - риск возникновения ДТП.
Слишком высокий момент затяжки может привести к повреждению болтов или резьбы.
Момент затяжки колесных болтов для стальных и легкосплавных дисков составляет 140 Nm. Для дополнительной информации см. Руководство по эксплуатации автомобиля.
Допустимые для вашего автомобиля комбинации шин и дисков указаны в технической документации на автомобиль.

HU

Rendelési szám ŠKODA Eredeti tartozékok = Kerekek sorozatszám
3FA 071 490 DTQ = 3FA 601 025M

Figyelemztetés. A keréksavaroknak tisztának kell lenniük, és könnyen kell mozogniuk a menetben. Azonban soha nem szabad zsírral vagy olajjal kenni őket!
A keréksavarok túl alacsony meghúzási nyomatékkal való meghúzása, illetve a keréksavarok nem megfelelő kezelése esetén haladás közben kilazulhat a kerék - fenn áll a balesetveszély.
A túl nagy meghúzási nyomaték ugyanakkor károsíthatja a csavarokat és a menetet.
A keréksavarok előírt meghúzási nyomatéka acél- és könnyűfém keréktárcsák esetén is 140 Nm. További részletek lásd. Járműkezelési útmutató. A járművéhez engedélyezett gumia-broncs- és keréktárcsa-kombinációkat a jármű forgalmi engedélye tartalmazza.

RO

Numărul de comandă ŠKODA Accesorii Originale = Numărul de serie al roții
3FA 071 490 DTQ = 3FA 601 025M

Atenționare. Șuruburile roților trebuie să fie curate și trebuie să se miște ușor în filet. Nu le ungeți niciodată cu vaselină sau cu ulei!
Dacă șuruburile roților sunt strânse cu un cuplu de strângere prea mic sau în cazul manipulării incorecte a șuruburilor, roata se poate slăbi în timpul deplasării – pericol de accident. Un cuplu de strângere prea mare poate, dimpotrivă, deteriora șuruburile și filetele.
Cuplul de strângere prescris al șuruburilor roților este de 140 Nm, atât pentru jantele din oțel, cât și pentru jantele din aliaj ușor. Pentru detalii suplimentare, consultați Manualul de utilizare al vehiculului. Combinațiile de anvelope și jante admise pentru vehiculul dumneavoastră sunt indicate în certificatul de înmatriculare al vehiculului.





- EN** - The information on the technical data, design, equipment, materials, guarantees and outside appearance refer to the period when the mounting instructions are sent to print. The manufacturer reserves the right to changes (including the change in technical parameters with reference to the individual model measures).
- CZ** - Informace o technických údajích, konstrukci, vybavení, materiálech, zárukách a vnějším vzhledu se vztahují na období zadávání montážního návodu do tisku. Výrobce si vyhrazuje právo změny (včetně změny technických parametrů se změnami jednotlivých modelových opatření).
- DE** - Informationen über technische Angaben, Konstruktion, Ausrüstung, Werkstoffe, Garantien und äußerliches Aussehen beziehen sich auf den Zeitraum, in dem die Montageanleitung in Druck gegeben wurde. Der Hersteller behält sich das Änderungsrecht vor (samt Änderungen der technischen Parameter mit Änderungen einzelner Modellmaßnahmen).
- ES** - Las informaciones sobre los datos técnicos, la construcción, el equipo, los materiales, la garantía y el aspecto son válidas para el período en que la instrucción de montaje es mandada a imprimir. El fabricante se reserva el derecho de cambiar (incluyendo el cambio de los parámetros técnicos con los cambios de las distintas medidas modelo).
- FR** - Les informations sur les données techniques, de construction, d'équipement, de matériaux, de garanties et sur l'aspect concernent la période de mise sous presse des instructions de montage. Le fabricant se réserve le droit de modification (incluant les modifications des paramètres techniques avec des modifications particulières des mesures de modelage).
- IT** - Informazioni dei dati tecnici, costruzione, corredo, materiali, garanzie e l'aspetto esterno riguardano il periodo, quando l'istruzione per il montaggio sono stati dati alle stampe. Il produttore si riserva il diritto di eseguire le modifiche (compreso la modifica dei parametri tecnici riguardanti la modifiche dei modelli).
- SV** - Upplysningarna om tekniska data, konstruktion, utrustning, materialier, garantier, och om yttre utseendet, gäller tidrymden då montageanledningen givits i uppdrag för tryckning. Producenten förbehåller sig rätten till förändringar (inkl. modifikation av tekniska parametrar sammen med ändringar av enskilda modellåtgärder).
- NL** - Informaties over de technische gegevens, constructie, uitrusting, materialen, garanties en het uiterlijk hebben betrekking op de periode wanneer de montageaanwijzing in druk wordt gegeven. De fabrikant behoudt zich het recht van de wijziging voor (inclusief wijziging van de technische parameters met de wijzigingen van de afzonderlijke modelvoorzieningen).
- PL** - Informacje o danych technicznych, konstrukcji, wyposażeniu, materiałach, gwarancjach i wyglądzie zewnętrznym odnoszą się do okresu zlecenia instrukcji montażowej do druku. Producent zastrzega sobie prawo zmiany (włącznie ze zmianą parametrów technicznych ze zmianami poszczególnych modelowych posunięć).
- SK** - Informácie o technických údajoch, konštrukcii, vybavení, materiáloch, zárukách a vonkajšom vzhľade sa vzťahujú na obdobie zadávania montážneho návodu do tlače. Výrobca si vyhradzuje právo zmeny (vrátane zmeny technických parametrov so zmenami jednotlivých modelových opatrení).
- RU** - Информация о технических данных, конструкции, оснащении, материалах, гарантии и внешнего вида соответствует периоду передачи заказа инструкции по монтажу в печать. Производитель оставляет за собой право внесения изменений (в том числе изменений технических параметров с изменениями отдельных модельных мер).
- HU** - A műszaki adatokra, a konstrukcióra, a felhasznált anyagokra, a garanciára és a termék kivételére vonatkozó adatok a jelen anyag nyomdába kerülésének idején érvényben lévő állapotot tükrözik. A gyártó fenntartja magának a változtatások jogát (azokat a műszaki változtatásokat is beleértve, amelyek a modellmódosítások miatt következnek be).
- RO** - Informațiile privind datele tehnice, construcția, dotarea, materialele, garanțiile și aspectul exterior se referă la momentul prezentării instrucțiunilor de montaj pentru tipărire. Fabrică își rezervă dreptul de a face schimbări (inclusiv schimbarea parametrilor tehnici cu schimbările măsurilor pentru diferitele modele).



Nr. 3FA 071 490 DTQ/ 03.2026
Construction Number/ Konstrukční číslo/ Konstruktionsnummer: 3FA 601 025M

www.skoda-auto.com
www.skoda-auto.cz



Tento výrobek je shodný s typem schváleným Ministerstvem dopravy České republiky
pod číslem schválení ATEST 8SD č.1426.

